



Fredrik Lingås

FREELANCE TRANSLATOR SINCE 2018

Profile

If the author is the brain behind a text, the translator is the heart – pumping blood through the body, making the text come alive – communicating not just through words and common sense, but through emotions and culture. Translation is more than just words on a piece of paper. It is an art. And I am your artist.

Education

Bachelor of Leadership & Theology (Value Based Management), Norwegian School of Leadership & Theology

AUGUST 2015 — JUNE 2019

IB Bilingual Diploma, Spjelkavik videregående skole, Ålesund

AUGUST 2011 — JUNE 2014

Graduated High School in English

Areas of Expertise & Experience

Localizing Apps/Sites to the Norwegian Market

App/Website Localization

- TikTok, Canvas, Sport365, Huawei, etc.

Preparing Manuals and Interfaces for Norwegian Roads

Automotive

- Bentley, Volvo and a handful of Chinese brands

I Love Games and I Know the Importance of G-r-a-m-m-a-r

Gaming/Gambling Localization

- World of Tanks, FIFA, The Sims, Warhammer 40k, Pinnacle, etc.

Don't Lose Out on Clients Because Your Language Stinks

Marketing Texts (Copywriting, Transcreation, SEO, Translation)

- Pinnacle, Snapchat, Facebook, Bershka, Pipedrive, etc.

Expertise in Religion with a Bachelor of Theology

Religious Content

- General religious texts, mostly Christian content, LDS Church

If You're Gonna Do Something, Do It Right

Technical/Legal

- Instruction manuals, GDPR, Terms and Conditions

References (Contact Upon Request)

Codex Global from England

World Translation from Denmark

Details

Arnehjellen 18

Ålesund, 6013

+47 48189097

flingaas@gmail.com

Services

Translation

Proofreading

Transcreation

Content Writing

Languages

English to Norwegian

Danish to Norwegian

Norwegian Copywriting